

# EL INDEPENDIENTE

OFICINAS Y TALLERES:  
Calle 1ª Sur n.º 277  
Apatado de correo: n.º 391.

DIARIO DE LA MAÑANA  
Director, M. A. Casal

LA CORRESPONDENCIA  
se dirige al Administrador  
—Dirección telegráfica—  
INDEPENDIENTE

AÑO IV

SAN JOSÉ, COSTA RICA, Martes 14 de junio de 1910

NUM 814

## LINEA de VAPORES de la United Fruit Co.

VAPORES CARTAGO, PARISMINA Y HEREDIA,  
de 5000 toneladas cada uno, harán un servicio de cabotaje así:  
Entre Limón y Bocas del Toro (Panamá), todos los martes á las 6 p. m.;  
Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala y Belize (Honduras), cada viernes en la noche.

VAPORES LIMÓN, SAN JOSÉ Y ESPARTA,  
de 3300 toneladas cada uno, harán el servicio semanal entre Limón y Boston, saliendo de Limón los domingos en la madrugada.

Los pasajeros deben presentarse en la oficina del representante del servicio de cuarentena de los Estados Unidos en PUEBLO LIMÓN antes de embarcarse.

Además, todo pasajero debe presentarse en la oficina del representante del servicio de cuarentena de los Estados Unidos en PUEBLO LIMÓN antes de embarcarse.

Para más informes dirigirse á las oficinas de la "United Fruit Company", en San José ó Limón, ó á los sub-agentes SASSO Y PIRIE, en San José.

E. J. HITCHCOCK,  
Administrador.

## "LA EDUCACIÓN"

Sociedad Librera M. V. Blanco & Co.  
SAN JOSÉ

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA COSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Brenes Córdoba, etc., etc., le mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de hule, de litografía, encuadernación y fotograbado. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y exactitud.—Siempre hay en rido de las célebres plumas de la marca de PARKER.

La oficina de cirugía dental de don  
**NICOLAS F. MEZA**  
está en su propia casa, donde la ha tenido siempre.

## Botica Moderna

Surtido completo.—Servicio esmerado

Se ha trasladado á la Avenida Central, al lado del Hotel Castilla, frente á la platería de don Ricardo García.

**IMPORTANTE**  
AZÚCAR DE LA AFAMADA MARCA  
**FEDERICO TINOCO**

Hasta segundo aviso los precios de nuestro azúcar de familia de la acreditada marca **Federico Tinoco** serán los siguientes:

Azúcar de 1ª á 8.00 el quintal neto  
" " 2ª á 7.00 " " "  
" " 3ª á 7.00 " " "

LINDO Bros., San José.

## SOMBRERERERIA

DE

**ROBERTO MAROTO B.**

Entre la esquina del Correo y la Gobernación, frente al Almacén de útiles del Gobierno, local que antiguamente ocupó LA PRENSA LIBRE.

## Necesita Ud. vestirse?

Pues compre un traje completo, ESPECIALMENTE confeccionado para su cuerpo con TRAJES A PROPÓSITO, de colores FIRMES y de corte IRREFECHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, lo mismo que niños de ambos sexos, encontrarán á PRECIOS DE SITUACIÓN todo lo necesario en el

Gran Almacén de Robert Hermanos

## En la renombrada carnicería CANOSSA

Además de tener diariamente carnes frescas de res, vaca y cerdo, tiene gran surtido de artículos de salchichería de los más acreditados fabricantes, y mucho más artículos de carnicería.

Los precios son los más baratos en plaza, por ser gran fabricante la casa.

## COMIDA A DOMICILIO

Las personas que por cualquier inconveniente no puedan hacer preparar los alimentos diarios en su propia casa, podrán mandar llevar la comida de una casa honorable, en que se atiende con la mayor puntualidad y aseo á las horas en que el abonado lo desee y á precio sumamente equitativo, dada la calidad de los alimentos.

En la oficina de "El Independiente" podrán suministrarse los informes que se deseen al respecto.

## ELDERS & FYFFES LTD.

Línea directa de Vapores

ENTRE PUERTO LIMÓN (COSTA RICA)  
Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días

Salen de Limón cada semana:

Pasaje de primer á Bristol, ida..... 4.00  
Pasaje de primer á Bristol, ida y vuelta..... 7.38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento.  
Para informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, ó á los sub-agentes, señores Sasso & Pirie, en San José.

E. J. HITCHCOCK.—Admor.

## CERVECERIA TRAUBE

FABRICA DE CERVEZAS  
Y AGUAS GASEOSAS

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

CERVEZAS: { Negra "Marca Estrella,"  
Lager Bier, Doble,  
Sencilla (Blanca y Negra)

REFRESCOS: { Cream Soda, FAMBABRILLA,  
Limonada, Kola, Ginger Ale.

Especialidad de la casa:

"Kola Doble" y "Kola Cham"

Den'tista Alemán  
RICARDO RIEBEL  
Frente á don Federico Tinoco

## Casa de Salud del Dr. J. I. Toledo López

Servicio especial en asistencia de enfermos.—Los pacientes que no quieran ir al Hospital General, tendrán en esta Casa toda la comodidad. En esta Casa se prepara y se vende el mejor medicamento preparado, ESQUINA SURESTE DEL PARQUE CENTRAL, PUEBLO LIMÓN, COSTA RICA.

## DIRECTORIO PROFESIONAL

ALBERTO ECHANDI y MATÍAS TREJOS.—Abogados y notarios. OFICINA, frente á la Casa Presidencial.

MARCIANO AGOSTA.—Abogado y notario.—Oficina: 175 veras al O. de la esquina N. O. del Parque Central.

DR. RAFAEL GALDERON MUNOZ.—Médico y cirujano.— Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa de habitación al costado de la Iglesia de "La Soledad".

VICTOR TREJOS.—Abogado y notario.—Heredia.—Tiene su oficina en la casa de la señora doña Trina Trejos v. de Flores.

VICTOR OROZCO.—Abogado y notario.—Despacha en su oficina, al lado de la casa de don Nicolás F. Meza.

JOSÉ J. CHAVERRI.—Abogado y notario.—OFICINA: en Heredia, casa de la señora Panlagua v. de Flores.

JORGE FONSECA.—Abogado y notario.—Despacha en Limón, en los altos de la casa en que está la BOTICA NUEVA.

OSCAR HERRERA.—Abogado y notario.—Despacha en su oficina, calle 1ª Sur, n.º 54.

DR. JOSE MARIA BARRIONUEVO.—Médico-cirujano de la Facultad de Londres. Despacha al lado de la Botica Americana.

ISIDRO MARÍN CALDERÓN.—Abogado y notario.—Oficina: calle 1ª Sur, n.º 80.

LUIS CRUZ MEZA.—Abogado y notario.—Oficina: en la casa que fue del doctor don Antonio Cruz.

## NOTICE

Do you want to make a good business?—Please come to this office and we shall have the pleasure of giving the information to do it in which you will have a profit of 40 o/o.—Do not loose the time.—Try and judge!

PAGINAS ILUSTRADAS  
Revista ilustrada nacional de gran interés  
Director: don Próspero Calderón.  
Administrador: don Juan Arias B.



DE CARTAGO

Un quinto en Cartago Odiosas distinciones El Gobernador ni pincha ni corta

Don Quinto, el gran don Vaglio, se ha venido de Limón y está perfeccionando su casa, que por supuesto está en malísimo estado, y sin embargo se le deja, se le consiente, mientras á otros se les echa la cuadrilla encima, sin siquiera previo aviso, á pesar de que en justicia el señor Albertazzi da garantías ahora con sus órdenes moderadas. Hay otras casas que amenazan ruina, y no obstante no las tocan; creemos que no debe hacerse diferencias odiosas; la justicia entra por casa; el gobernador de aquí ni pincha ni corta; siempre carifoso, siempre afable y siempre activo.

UN CARTAGO NETO

DE HEREDIA

Críticas lugareñas— ¿Policiales ó espías?—De secretario á profesor— En los sueldos del Personal Docente hay algo in...decente—Un bibliotecario econo...mico

Nuestro alumbrado público es ruinoso para el Municipio; veámoslo: Cada foco de luz abraza un radio de 42 metros [50 varas] y son ocho los frentes de propiedades que ilumina, equivalentes á 336 metros; cada metro produce \$ 0.10 por trimestre, lo que da un total de \$ 33.60, también trimestral, por cada foco. La empresa contratista cobra por cada uno \$ 14.28 mensualmente, ó sea \$ 42.84 por trimestre; de modo que queda un alcance de \$ 9.24. Esto en el caso de que todo el vecindario pagara los impuestos que por tal servicio le corresponden; pero no siendo así, y habiendo muchos edificios, plazas y parques que no pagan alumbrado, el tesoro municipal sufre una pérdida aproximada de un 50 oyo. Aquí cabe muy bien aquello de que "cuando una vaca no produce lo que se come, hay que enviarla al matadero".

¿Qué hemos llamado siempre *policías secretos*?—Nada menos que á estos individuos sin uniforme, pero sí con placa y sibatoc ocultos; pues en Heredia los hay: ciertos

militares que pasaron á ser sargentos de policía, no hay duda que porque les da pena no visten uniforme, y sin embargo llegado el caso muestran todas sus *credenciales*. Lo peor del asunto es que la pican de particulares y alternan en conversaciones políticas, llegando el caso hasta de subirseles la mostaza; entonces dicen "soy autoridad"; suenan el *pito*, llega la policía, y... á chirona.

El señor Ministro debiera tener á bien ordenar que todo el cuerpo de policía portara su distintivo, y que si á alguno le da vergüenza, que renuncie. La policía secreta pasó ya de moda.

Para reponer á un profesor que se ausentó del Liceo de Heredia fué nombrado el secretario de dicho establecimiento, proceder inexplicable, pues á este señor nunca se le ha conocido ningún papel en la enseñanza, y desde luego no posee ni certificado de aptitud elemental; y si á los maestros aun para mandarlos á lugares remotos se les exige título, con más razón á los profesores de un colegio. Convento en que Luis Felipe González fuera un buen secretario del Liceo, pero no puedo to'erar que con él se quiera reponer á Tranquilino Sáenz, y si esto ha sucedido no sería remoto que mañana á falta de un profesor se llamase al portero á sustituirlo.

En Costa Rica no hay plétora de profesores, pero sí existen los suficientes.

No podemos comprender cómo el señor Gagini, defensor tan ardoroso de la Segunda Enseñanza, fomenta motivos en sus dependencias, para que tan luego trasciendan hasta el público se truequen en argumentos para atacarla.

Sería conveniente dejar las complejencias políticas y reorganizar el profesorado del Liceo de Heredia, que hoy por hoy tiene muchos otros lunares que seguiremos apuntando.

Mucho se dice con respecto á la disparidad que existe en los sueldos de los maestros de escuela. Según he oído hay algunos de éstos que ganan la mitad y aun menos que otros que trabajan con grados paralelos, es decir, que un normalista formado á costa del Estado devenga un sueldo mucho mayor que un maestro que se ha hecho puño á puño. De lo anterior he podido convencerme porque me encontré en una papelería una lista de servicio con sus sueldos, del Personal Docente; no obstante me gustaría que algún interesado escribiera algo al respecto y nos diese luces en asunto tan oculto por tratarse de los conformes maestros.

Para terminar suplico al señor Administrador del diario seguir enviándolo á la Biblioteca Pública de esta ciudad, con la inscripción *gratis*, para que don Tenorio no se lo devuelva, pues dice él que no hay con qué pagar la suscripción á un periódico que... no le gusta.

K. TÓN.

DE ALAJUELA

Cada mochuelo á su olivo

Nuestro carácter independiente nos proporciona el medio amplio de juzgar serenamente las labores de los gobernantes de esta localidad. Vigilemos una á una las funciones de todos los empleados, pues si siendo nosotros los contribuyentes quienes pagamos esos servicios, derecho inalienable nos asiste para ejercer directa vigilancia sobre el modo como son desempeñados los puestos públicos; y conste que no vamos á alabar al funcionario que cumpliendo su deber, lo haga á satisfacción, nó; el cumplimiento del deber no debe ensalzarse; lo más que merece es ser mencionado, para que sirva de estímulo. Eso sí, con respecto á las infracciones seremos severos: el empleado que no trabaje, que trate al público incorrectamente, que abandone sus tareas, que se aparte de sus funciones, que use exageradamente de autoridad, si la tiene; que guarde mil consideraciones á don Fulano porque es su amigo, porque es rico ó porque pertenece á tal bando político, y trate á otros á tal banda política, que no atienda al pobre hijo del trabajo lo mismo que al cacique de la ciudad; al empleado, en fin, que se desvíe una línea siquiera de la senda que el fiel cumplimiento de sus funciones le marca, á ese lo denunciaremos sin contemplaciones, al superior, y si éste desatendiera, iremos, si el caso requiere, al amparo de la Ley y del Derecho, ante los tribunales de Justicia; mas, cuando la morbosidad se hubiese generalizado (que no lo creemos posible) al extremo de que nuestra voz se ahogara dentro de la carpeta de los más altos mandatarios del país, ahí está la sanción pública; á ella nos acogemos, pues es nuestro afán contribuir á la verdadera República.

De los señores don Pompilio Ruiz, gobernador, y coronel don Jerónimo Chacón, comandante de Plaza y 1º de Policía, esperamos una labor imitable; ahí deseamos ver sus aptitudes, su corrección y honradez, no queremos dudar de ellos, los co-

necemos en lo privado; ahora toca verlos en lo público; por hoy nos permitimos recomendarles opongán un dique á la sugestión de malos consejeros; obren con calma, sin pasión; dejen los deberes de familia y amistad para lo particular. Seremos los primeros en darles nuestra mano callosa por el duro roce del trabajo que regenera; pero si apartándose del camino legal, manejan la *cosa pública* á su antojo y atropellan los derechos constitucionales, también estaríamos para enfrentarnos y combatirlos con todo esfuerzo, sin temor al poder que tienen ni á otra arma cualquiera. A nadie ni á nada tememos; nuestra pluma no es de oro, es de acero; no poseemos dotes literarias, pero sí se encierra en nosotros una energía que sabrá sobreponerse á todos los contratiempos, y donde se necesite una opinión fuerte y decidida, un brazo resistente que haga caer sobre el mal funcionario el mazo que á fuerza de golpes descubra sus flaquezas, ahí estaremos nosotros, siempre erguidos, siempre inflexibles. Eso nos hemos propuesto; eso es lo que necesita nuestra raza; procuraremos con celo cumplirlo. Con que, señores empleados, á desempeñar fielmente su cometido, á acatar el juramento prestado; sois depositarios de la ley, dueños de ella nó; cuidad de cumplirla y de que se cumpla: esa es vuestra sagrada misión.

EL ERMITAÑO

BUZON

Al señor HIGINIO VILLALTA, agente de Policía que fue en Mata Redonda, se le necesita en esta Administración, para un asunto que le interesa.

COMUNICADO

DE SANTA ANA

¿Cómo nos paga el Lic. Jiménez con terneros representando á este pueblo como Jefe Político, al señor Rafael Montoya, sujeto tan poco apto como lo es, y que nos tiene como secretario de la Jefatura á Vicente Montero Vargas, quien protestó con sus iniquidades contra el Lic. don Ricardo Jiménez, por que Caifás contra Nuestro Señor cuando fué sentenced á morir y sin embargo hoy es Montero el Jefe Político de nuestro pueblo, como dije antes, porque el señor Montoya no es apto para el destino; y esto es claro: Montoya no fué jimenista, está justificado; cuando se nombró á Montero, por el ex-Jefe Político, como secretario de la Jefatura, Montoya lo felicitó; así aun lo sostiene.

¿No recordarán nuestros jefes del Partido Republicano el gran abuso cometido por dicho señor Montero, la lista aquella andersonista que levantó colocando casi la totalidad del pueblo? Esto de una manera falsa y calumniosa, causándonos así gran trabajo á los que trabajábamos en el partido jimenista para obtener luego las consiguientes protestas; y es posible que en tan corto tiempo se les haya olvidado á nuestros jefes? ¡no recordará el señor Lic. don Ricardo Jiménez la observación que le hice en mi carta dirigida el 11 de mayo próximo pasado? Me haría un favor si pusiéramos atención á ella, y vería que todo lo que está ahí consignado es cierto y verdadero; Montoya está aislado de los jimenistas y ligado íntimamente con los civilistas; no se ignora que Vicente Montero fué valderista, después andersonista, y últimamente fué el más encarnizado civilista. Esto demuestra que esta persona es despreciada del pueblo por sus hechos. ¿Será esto ó no un castigo para nuestro pueblo? y tener que soportarlo?

JUSTUS

Atención

Todo lo que sale sin firma pertenece á personas que componemos el Cuerpo de Redacción oficial del diario, y á los señores colaboradores no se les publicará ningún artículo que no venga con la respectiva firma responsable. dexigeduaqid y a l

Intereña Anís

La más antigua del país y la que posee el verdadero secreto de dejar satisfechos á los clientes más exigentes. ¿Cuál es ese secreto?—Que el propietario, gran experto en el arte, jamás ha tenido ni tiene y espera no tener empleados; así es que como él mismo se entiende en todo, deja como nuevo el vestido más viejo. No olvidarse: detrás del colegio de Señoritas.

La causa del terremoto

Se me ha desaparecido un potrero azelejo rubicano fino. Pagaré los gastos á la persona que me de razón dónde se encuentra.

Santiago mayo de 1910

FRANCISCO ARIAS.

INOCENTE CUADRA DUVAL Procurador judicial y agente.

Se hace cargo de toda clase de juicios y comisiones correctos, en esta localidad y de más pueblos de la provincia con fondos ó sin ellos, según las personas y cosas.

Referencias se darán á quienes las soliciten.

Liberia, C. R., 1910.

Varios días estuvo en la casa del cura sin ver á Delia.

Un día entró en la cocina, no se sabe á qué; vió á la joven y quedó preso de una terrible pasión.

—Quien es esa diosa, tía—le dijo á la Sra. Lucía.

—¡Calla, blasfemo; si es una pobrecita que recogió hermano.

La cocinera, que era puntareña, donde se usa mucho, para designar á las personas, el artículo con el apellido, llamaba á Delia *La Méndez*, y así le decían todos en la casa.

Don Marcelo, que había sido un calavera en sus mocedades, no supo más, sino que la joven se llamaba *La Méndez*. Entonces empezó á perseguirla con una tenacidad y atrevimiento inauditos.

Ella le amenazó un día con delatarlo á su tío. El la amenazó con matarla.

Delia se vió acosada como una tímida gacela. Una madrugada, después de haber llorado mucho, sin poder dormir por las tentativas de su perseguidor de forzar la puerta de su aposento, ella hizo un lío de las ropas del niño y alguna suya.

Y cuando notó que el bribón se había sosegado, tomó á su hijo y por el patio llegó á la puerta de calle, que no tenía mas que un aldabón de hierro.

Salió á la calle, y tomó la que va desde Escaús á Santa Ana.

Al salir de la villa, hubo de sentarse un poco, pues el robusto niño era una carga bien pesada.

La luna alumbraba como la noche de su primera fuga.

Después se levantó y siguió su marcha. ¿Adónde iría esta vez?

Elevó al cielo una breve plegaria. Cuando salió de su casa cuatro años antes, habría muerto con gusto; ahora era preciso vivir para su hijo.

Ahora tenía la fuerza y decisión de una rolliza campesina. ¡Qué bueno es el trabajo! Cuando pasó por Santa Ana empezaba á amanecer; pero no quiso detenerse.

Al llegar al río del Oro vió á la derecha un camino muy trillado de carretas, y siguió por ahí.

Eran las siete de la mañana, cuando cayó, más que se sentó, frente á una casita.

Hacia rato que el niño le pedía leche, bebida, pan, y ella entre sollozos le prometía todo para dentro de un rato.

Un momento después un anciano de nívea barba salió y le dijo:

—Buena mujer, Ud. parece muy cansada y está sudando; entre y quítese del viento.

—Media muerta de veras,—dijo, y se entró en la casita.

—Deme ese lío, siéntese por ahí. Yo soy solito; hace dos años se me fué mi Paula, y aquí estoy todavía esperando mi hora.

CAPITULO VI.

EL NUEVO PROTECTOR

El viejecito hizo un chocolate, tomó de un cajón un hojaldré de pan de puro trigo, como entonces se usaba, y le dijo:

—Como, hija, con su niño, que parece un *serafín*. El niño comía, y miraba al anciano.

—Mamá ¿éste es otro papá? Me gusta como el otro de casa, que tenía camisa morada (El padre Eugenio era religioso excastrado de San Francisco, y como no era por delito, sino por obra y gracia de Godoy, él seguía usando el hábito de su Orden).

—Sí, mi cielo, éste es otro papá que Dios nos repara.

—Y ¡miral me gustan los ojos de esta papá; no me mira como aquel viejo que ayer me hizo llorar.

—¿Qué dice ese angelito? dijo el viejo haciéndole una caricia.

—Dice—repuso Delia—que te quiere mucho.

—Bueno, lindísimo, quédate conmigo; yo te querré como á un hijo.

—Si le das pan á mamita y á mí, sí me quedo.

Delia le dió un beso mezclado con lágrimas, y dijo al anciano:

—Por cierto que no sería un mal si me hospedara Ud. en su casita por algún tiempo. Puede Ud. quedarse, con tal de que disimu-

# EMULSIÓN DE SCOTT



Compuesta de Aceite puro de hígado de bacalao de Noruega, con Hipofosfitos de cal y de soda. Es la cura más rápida, más permanente y más positiva de la

## ANEMIA

Esta enfermedad ataca con más frecuencia a las mujeres, debido a que la sangre de la mujer contiene más agua y menos hemoglobina y menos sustancia mineral que la del hombre. La Emulsión de Scott es el

## REGENERADOR DE LA SANGRE

por excelencia; la purifica, la nutre, la enriquece; restituye al cuerpo las carnes y las fuerzas, y da al rostro el color rosado de la buena salud. Es el constituyente más poderoso y más eficaz, tanto para la niña que va a la escuela, como para la madre que cria. Muy superior a todos los vinos tónicos, píldoras y preparaciones de hierro que se recomiendan, los cuales ennegrecen los dientes; enferman el estómago; causan estreñimiento y no curan la Anemia.

Nuestra marca de fábrica, representada por un "hombre llevando a cuestas un gran bacalao," se encontrará adherida a las cubiertas de papel color salmón que envuelven los frascos de la Emulsión de Scott Legítima. Emulsiones que carecen de esta marca deben rechazarse como productos inferiores que no tienen más semejanza con la Emulsión de Scott Legítima que la que hay entre una moneda buena y otra falsa. La de Scott cura. Las imitaciones empeoran.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK

### LAS MADRES

debieran saber. Con la mayor parte de las niñas, sus tribulaciones proceden de la falta de nutrición, tanto en calidad como en cantidad. Hoy día se denomina esta condición por el término de Anemia; pero las palabras no alteran los hechos. Existen miles de niñas en esta condición; algunas de ellas están en la edad de los misteriosos cambios que conducen al completo desarrollo y necesitan especial cuidado. Muchas sucumben en este período tan crítico y la historia de tales pérdidas es la más triste en el curso de la vida. Un tratamiento conveniente podría haber salvado a la mayor parte de estos tesoros de sus padres, si las madres hubieran sabido de la

**PREPARACION DE WAMPOLE** y la hubieran administrado a sus hijas, con el resultado de que habrían llegado a ser mujeres fuertes y sanas. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malla y Cerezo Silvestre. Para lograr el desarrollo de niños pálidos, raquíticos y demacrados, y especialmente aquellos que padecen Anemia, Escrófula, Raquitismo ó Enfermedades de los Huesos y la Sangre, no tiene igual, pues sus propiedades tónicas son excelentes. "El Sr. Lodo. Mignol A. Ortiz, de Habana, dice: "Un deber de gratitud me hace dirigirlas estas líneas para manifestarles que he usado con un éxito maravilloso su Preparación de Wampole, habiendo curado a mis hijos de enfermedades que venían sufriendo del pecho y raquitismo y con su uso los tengo con buena salud." Cada dosis es efectiva. Nadie sufre un desagrado con esta. En las Boticas



Esta fotografía de la niña Alicia Lisboa es una muestra de lo mucho que hace la Emulsión de Scott por los niños de constitución raquítica.

**TODO** niño que nace débil y enfermizo tiene la vida suspendida de un cabello, a no ser que desde su tierna edad se dé atención preferente a la manera de nutrirlo. Si la nutrición no es la que debe ser, el niño continúa enflaqueciendo, sus huesos se reblandecen y se vuelven deformes y la criatura pasa su existencia atormentada por los dos grandes flagelos de la niñez:

## Raquitismo y Escrofulosis.

Es esencial el dar a tales niños grasa en abundancia, en forma asimilable, para nutrir y regenerar la sangre, y sustancia mineral para endurecer los huesos y afirmar los nervios. El gran triunfo de la Emulsión de Scott se debe a suministrar estos elementos tan valiosos para la nutrición de los niños en forma fisiológica, es decir, tal como se encuentran en la sangre, en los huesos y en el cerebro. Sus efectos son tan positivos y eficaces, que los médicos consideran la EMULSIÓN DE SCOTT como específico seguro de la ESCROFULOSIS, del RAQUITISMO y otras enfermedades de la infancia causadas por debilidad constitucional, ya sea heredada ó adquirida.

## SORDERA

Si tiene Ud. a paros amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban a la Beebe Ear Drum Co., 15 Park Row, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia e insertos en Inglés y Español.

Todo frasco de la Legítima Emulsión de Scott lleva adherida a la cubierta nuestra marca de fábrica representada por el "hombre con el bacalao a cuestas." Emulsiones que no llevan esta marca deben rechazarse, aunque sean dadas gratis, por ser perjudiciales para la salud.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK



## UN ALIMENTO PODEROSO. EFICAZ PARA TODAS LAS EDADES.

La Emulsión de Scott suministra no solamente la sustancia que el cuerpo necesita para crecer, sino también la que le es indispensable para reponer el desgaste diario de los tejidos y del cerebro. Es un alimento eminentemente digerible y asimilable que estimula el calor, la energía y la vitalidad, y es por consiguiente un benefactor de los convalecientes y ancianos y de toda persona debilitada.

Ella aparta al sistema abundancia de fósforo y hierro no en la forma metálica que daña los dientes y entorpece las funciones del hígado, como sucede con los preparados ferruginosos, sino en la misma forma orgánica y natural como se encuentran estos elementos tan esenciales de la vida, en la sangre y en el cerebro. Cada dosis de Emulsión de Scott se incorpora directamente con la linfa de la sangre y va a reforzar los tejidos del cuerpo volviéndose parte de ellos mismos.

¡Díganle que uso con frecuencia la legítima Emulsión de Scott con resultados excelentes. La Emulsión de Scott reúne en sí un concepto condiciones medicinales y de preparación que NO ALCANZAN OTROS PREPARADOS SIMILARES, LOS QUE CON FRECUENCIA FERUDICAN EL ORGANISMO DEL PACIENTE.  
J.R. IGNACIO B. PLASENCIA,  
Habana, Cuba.

SCOTT & BOWNE, Químicos, Nueva York

# Almanaque de Pedro N. Gutiérrez para 1910

De venta en LA EDUCACION de

MANUEL V. BLANCO & Cía.